

小心 大野狼

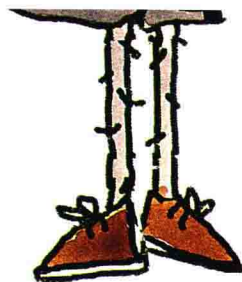
〔英〕罗伦·乔尔德 著

邢培健 译



小心大野狼

〔英〕罗伦·乔尔德 著 邢培健 译



新星出版社 NEW STAR PRESS

著作权合同登记图字：01-2013-7685

Beware of the Storybook Wolves

Copyright © 2000 by Lauren Child

Published by arrangement with Hodder & Stoughton Limited Children's Books,
through Bardon-Chinese Media Agency

All rights reserved.

图书在版编目(CIP)数据

小心大野狼 / (英) 乔尔德著; 邢培健译. —北京: 新星出版社,
2014.1

ISBN 978-7-5133-1352-0

I. ①小… II. ①乔…②邢… III. ①儿童文学—图

画故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 231737 号

小心大野狼

(英) 罗伦·乔尔德 著

邢培健 译

责任编辑 汪欣

特邀编辑 杨雪枫

责任印制 廖龙

内文制作 杨兴艳

出版 新星出版社 www.newstarpress.com

出版人 谢刚

社址 北京市西城区车公庄大街丙3号楼 邮编 100044

电话 (010)88310888 传真 (010)65270449

发行 新经典文化有限公司

电话 (010)68423599 邮箱 editor@readinglife.com

印刷 鸿博昊天科技有限公司

开本 889毫米×1194毫米 1/16

印张 2

字数 6千字

版次 2014年1月第1版

印次 2014年1月第1次印刷

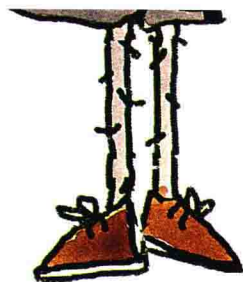
书号 ISBN 978-7-5133-1352-0

定价 32.00元

版权所有，侵权必究；如有质量问题，请与发行公司联系调换。

小心大野狼

〔英〕罗伦·乔尔德 著 邢培健 译



新星出版社 NEW STAR PRESS

送给查理：记得要用重东西压住这本书

送给克莱斯：你怎么对付书里的大野狼

谢谢你，索伦



穿着红色连帽披风的小女孩，提着给外婆的篮子走进了森林。路旁的野花实在太美丽，小红帽忙于采摘，忘记了妈妈的话，渐渐偏离了大道。这时，一只贪婪的大野狼出现了……

小红帽





每天晚上，赫博的妈妈都会给他讲一个睡前故事。

有时候是一个关于大野狼的故事。

大野狼用让人发抖的号叫和粗大的黄板牙，把小女孩和她们的
外婆吓得够戗。

你从图上就能看出来，大野狼绝对没买过牙刷。

故事讲到一半时，情节紧张极了，好像每个人的结局都会很惨……

但是，到了最后一页……

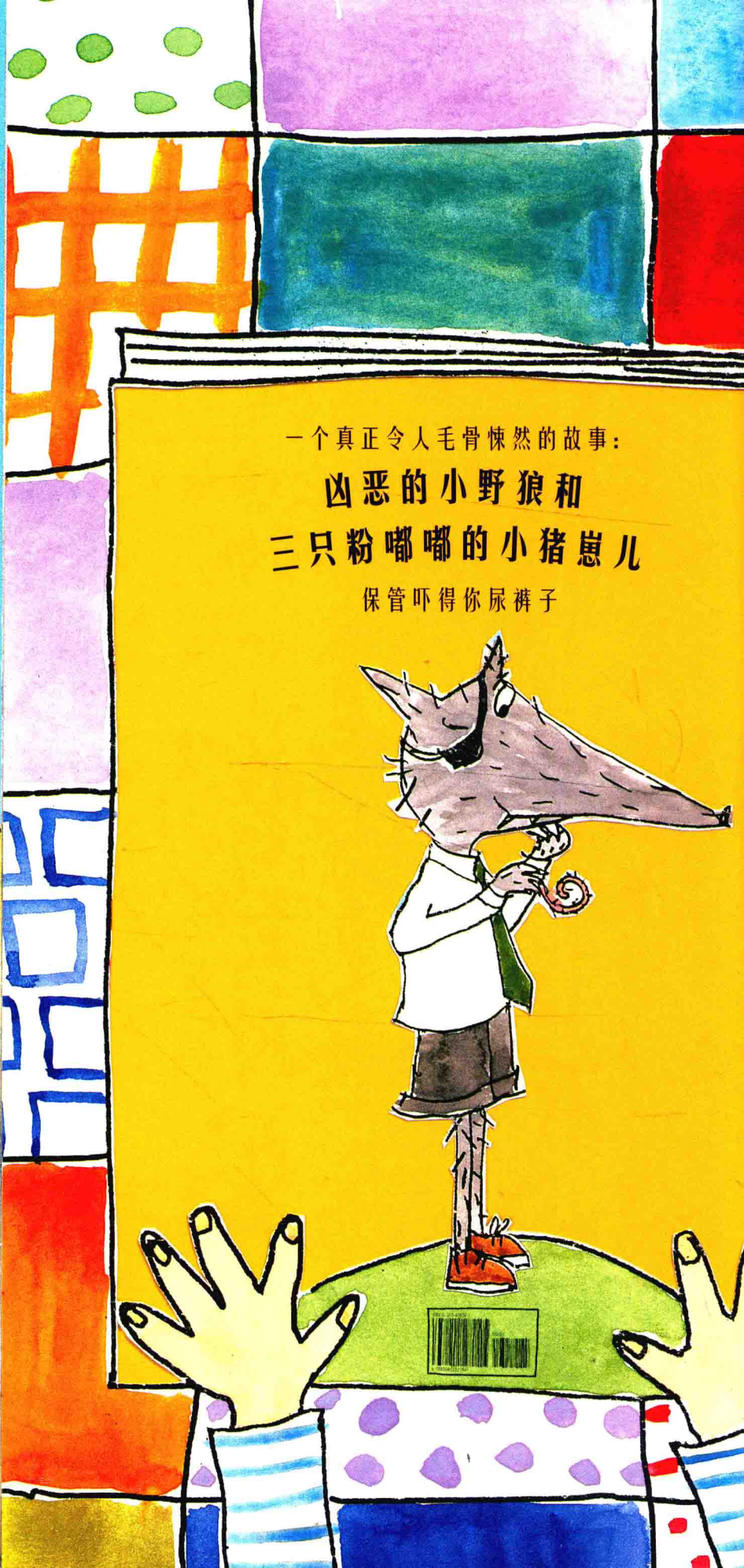
一切又都变好了，
然后，
大家幸福地生活在一起，
直到永远。

这是赫博
最喜欢的故事书之一。
他特别喜欢这本书的封底，
上面有只戴着眼罩的小野狼
和这么几句话：

一个真正令人毛骨悚然的故事：

凶恶的小野狼和 三只粉嘟嘟的小猪崽儿

保管吓得你尿裤子



每次妈妈讲完故事，
赫博都会说：
“别忘了把书带走！”
妈妈就会问：
“为什么啊？”
“因为书里有只大野狼。”
赫博这么回答。

妈妈听了总是一笑，
因为她知道，
书里的大野狼一点儿都不可怕。



一天晚上，妈妈刚读完
大野狼的故事，电话铃响了。

她急急忙忙跑去接电话，
压根儿就没想起把书带走。



一开始，赫博
一点儿都没发觉。
就在他刚要
呼呼睡着时，
忽然听见床头柜上
传来一阵低沉的
咕噜咕噜声。

像是一个
好饿好饿的肚子
在咕噜咕噜叫。

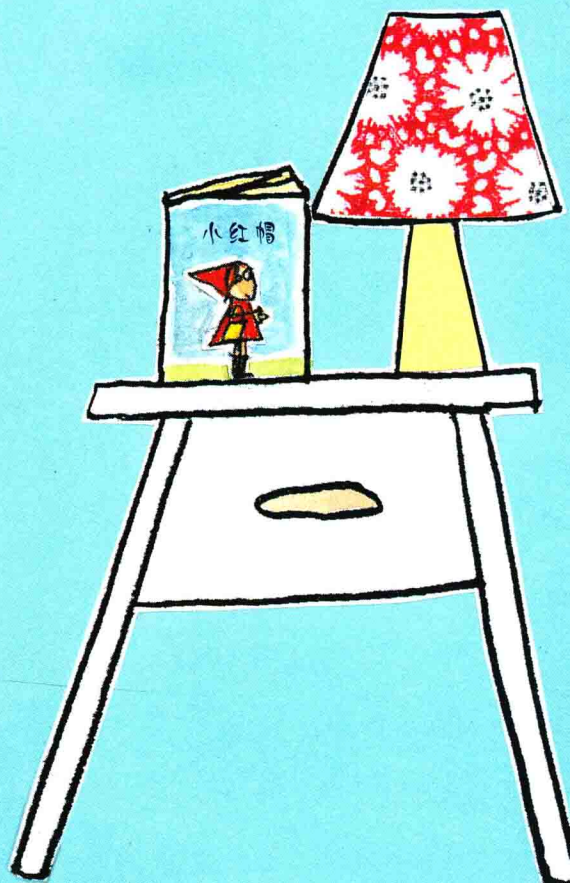
又像是两个
好饿好饿的肚子
在咕噜咕噜叫。



接着，他
闻到了一股
恶心的味道。
像是那种从臭烘烘的
嘴里呼出的味儿！

赫博有一种
奇怪的感觉，
好像有两只眼睛，
又或许是三只眼睛
正盯着他。

他傻乎乎地拧亮了
台灯……



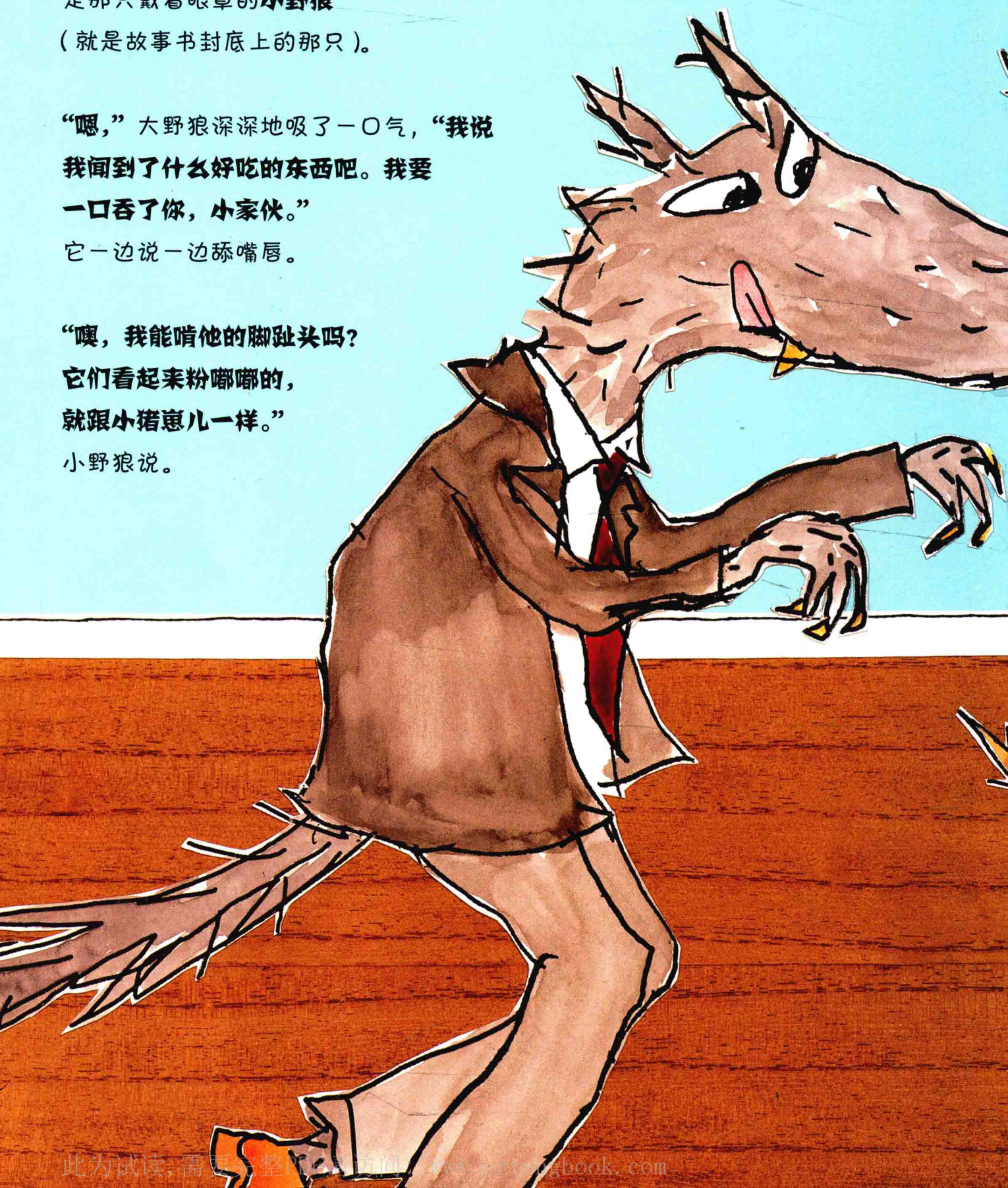
眼前站着的，是书里的**大野狼**，在它旁边的，
是那只戴着眼罩的**小野狼**
(就是故事书封底上的那只)。

“嗯，”大野狼深深地吸了一口气，“我说
我闻到了什么好吃的东西吧。我要
一口吞了你，小家伙。”

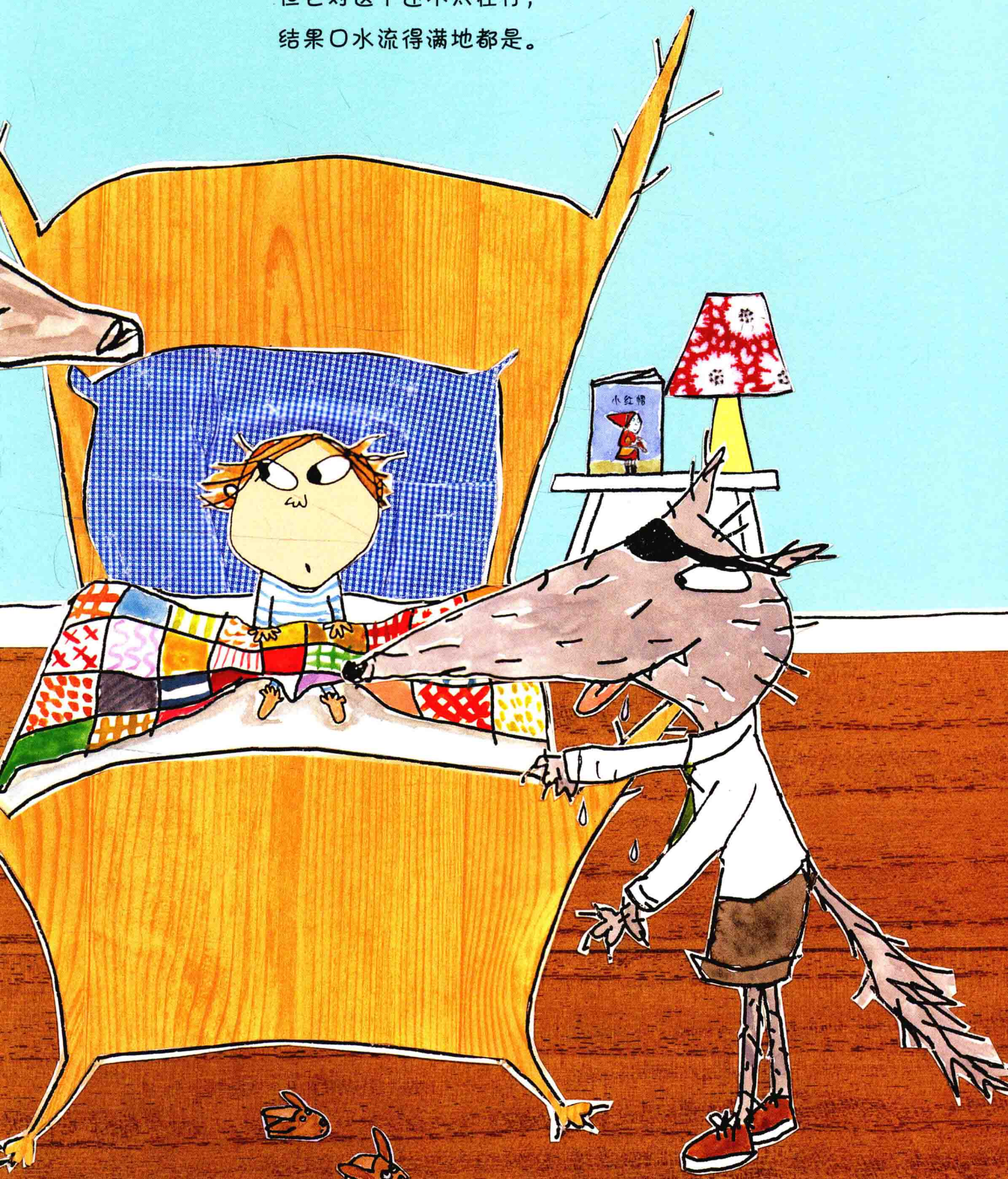
它一边说一边舔嘴唇。

“噢，我能啃他的脚趾头吗？
它们看起来粉嘟嘟的，
就跟小猪崽儿一样。”

小野狼说。



它也想学大野狼的样子舔舔嘴唇，
但它对这个还不太在行，
结果口水流得满地都是。



“如果我是你们，就不会
现在把我吃掉。”

赫博结结巴巴地说。

他拼命想让两只野狼分心，
好让它们忘了吃他这回事儿。

“为什么？”大野狼

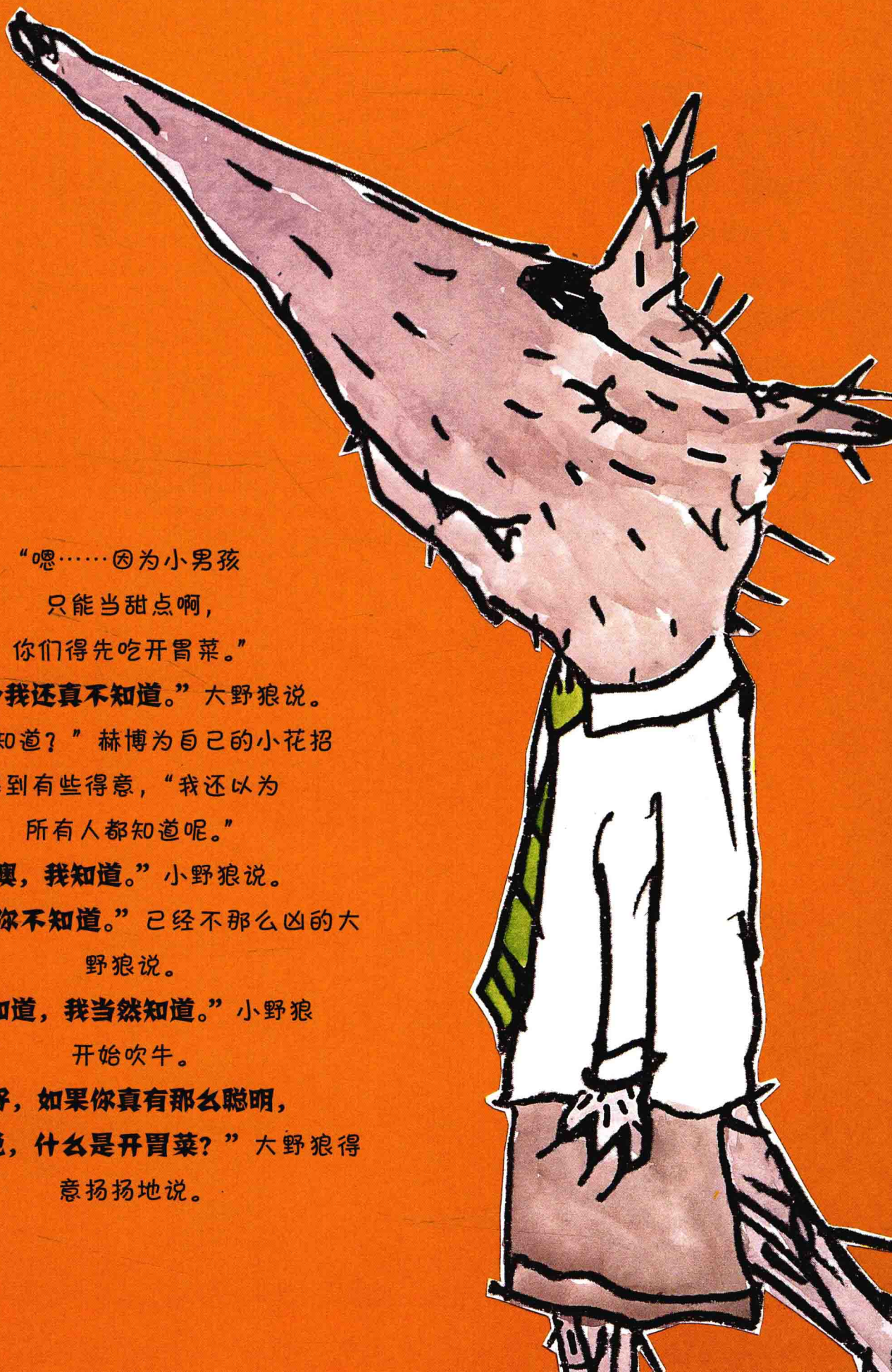
斜眼盯着他。

“对啊，为什么？”

小野狼也问。

它努力地学着大野狼斜眼的样子。





“嗯……因为小男孩
只能当甜点啊，
你们得先吃开胃菜。”

“这个我还真不知道。”大野狼说。

“你不知道？”赫博为自己的小花招
感到有些得意，“我还以为
所有人都知道呢。”

“噢，我知道。”小野狼说。

“瞎说，你不知道。”已经不那么凶的大
野狼说。

“我知道，我当然知道。”小野狼
开始吹牛。

“好，如果你真有那么聪明，
那就说说，什么是开胃菜？”大野狼得
意扬扬地说。

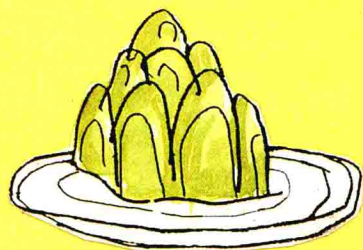
你也看出来了吧，
其实小野狼根本就
没听说过什么开胃菜。

但是，为了不
让自己看起来很蠢，

它大叫道：

“果冻就是开胃菜！

所有人都知道！”



接着，大野狼
和小野狼
一起盯着赫博说：
“果冻在哪儿？”



果冻，果冻，哪儿有果冻呢？

赫博的脑子疯狂地转啊转。

突然，他看见了一本童话书，

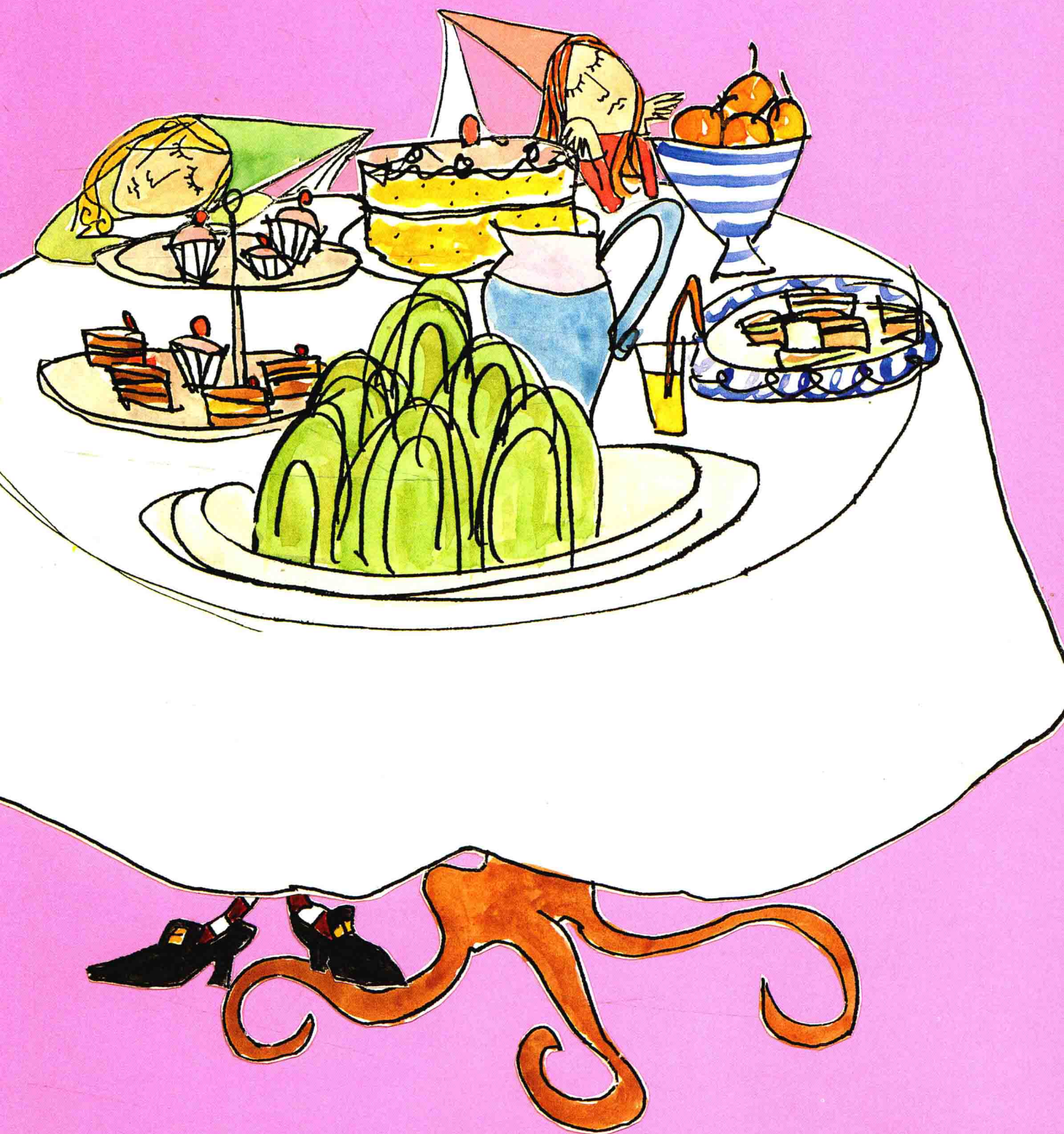
就是昨天晚上刚看过的那本。

书摊开放在那儿，正好翻到

睡美人在生日会上陷入沉睡的那一页。

要是赫博从餐桌上借点儿果冻，应该没人会发现吧，因为所有人都睡着了。

睡美人一直睡不醒，大家等啊等，实在不耐烦，也就都打起了呼噜。



赫博急急忙忙，光顾着掸书页上的果冻了，
他根本没发现，坏巫婆就藏在餐桌下面，把他们的话
一字不落听得清清楚楚。她还清醒得很呢。

这可真够倒霉的，因为坏巫婆非常讨厌
小男孩，仅次于她对小女孩的讨厌。
一看到小孩子她就头皮发麻。她可是亲眼看到过
小毛孩汉塞尔和格蕾特尔怎么对付那个
可怜的、毫无反抗之力的巫婆。他们

把她的屋子啃成了碎片，还把她

推进烤炉里。小孩子

总是气得她发疯。